

**New Haven Public Schools
10-Month Calendar
2015-2016**

**Escuelas Públicas de New Haven
Calendario de 10 meses
2015-2016**

Labor Day/Día del Trabajo – Sept. 7

Rosh Hashanah - Sept. 14

Yom Kippur – Sept. 23

Columbus Day/Día de la Raza/Descubrimiento de América – Oct. 12

Veteran’s Day/Día de los Veteranos – Nov. 11

Thanksgiving Recess/Receso de Acción de Gracias – Nov. 26, 27

Christmas Recess/Receso Navideño – Dec./Dic. 24-31

New Year’s Day/Día de Año Nuevo – Jan./Enero 1

Three King’s Day/Día de Reyes – Jan./Enero 6

M.L. King’s Birthday/Natalicio de M.L. King – Jan./Enero 18

February Recess/Receso de Febrero – Feb. 15-19

Good Friday/Viernes Santo – March/Marzo 25

April Recess/Receso de Abril - April/Abril 18-22

Memorial Day/Día de la Recordación – May/Mayo 30

**182 STUDENT DAYS/ DIAS PARA LOS ESTUDIANTES
186 TEACHER DAYS/ DIAS PARA LOS MAESTROS**

July/Julio					August/Agosto					September/Septiembre				
M	T	W	TH	F	M	T	W	TH	F	M	T	W	TH	F
											1	2	3	4
											8	9	10	11*
											15	16	17	18
										21	22		24	25*
							(26)	(27)	(28)*	28	29(c)	30(d)		
					31				(1)					(19)
October/Octubre					November/Noviembre					December/Diciembre				
M	T	W	TH	F	M	T	W	TH	F	M	T	W	TH	F
			1	2	2	(3)	4	5	6(ef)*		1	2	3	4*
5	6	7	8	9*	9	10		12	13	7	8	9	10	11
	13	14	15	16	16	17	18(ag)	19(bg)	20*	14	15	16	17	18*
19	20	21	22	23*	23	24	25#			21	22	23#		
26(g)	27	28	29	30	30									
				(21)					(17)					(17)
January/Enero					February/Febrero					March/Marzo				
M	T	W	TH	F	M	T	W	TH	F	M	T	W	TH	F
			*		1	2	3	4	5		1	2	3	4
4	5		7	8	8	9	10	11	12#*	7	8	9	10	11*
11(g)	12	13	14	15*						14	15	16	17	18
	19	20	21	22(ef)	22	23	24	25	26*	21	22	23	24*	
25	26	27	28	29*	29					28(g)	29	30	31	
				(18)					(16)					(22)
April/Abril					May/Mayo					June/Junio				
M	T	W	TH	F	M	T	W	TH	F	M	T	W	TH	F
				1	2	3	4	5	6*			1	2	3*
4	5	6	7	8*	9	10	11	12	13	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15(ef)#	16	17	18	19	20*	13	14	15	16	17
				*	23	24	25	26	27	20(ef)				
25	26	27(ag)	28(bg)	29	31									
				(16)					(21)					(14)

() =Teacher’s Day Only/Maestros Solamente

= Early Dismissal/Salida Temprana

a = Parent Conference, Report Cards K-8/Conferencias de Padres, Calificaciones para K-8

b = Parent Conference, Report Cards High School/ Conferencias de Padres, Calificaciones para Escuela Superior

c = Open House, K-8/Casa Abierta, K-8

d = Meet the Teacher Night, High School/ Noche de Conocer la Facultad, Escuela Superior

e = End of Marking Period, K-8/ Final del Periodo de Notas, K-8

f = End of Marking Period, High School/ Final del Periodo de Notas, Escuela Superior

g = Release Time - Staff In-Service/Tiempo Libre - Talleres de Maestros

**Report Card Schedule/Fecha De Entrega De Tarjetas De Notas
2015/2016**

	K-8	High School/Escuela Superior
1st Marking Period/Bimestre Escolar	Aug./Agosto 31-Nov. 6	Aug./Agosto 31-Nov. 6
Number of Days/Cantidad de Días	45	45
Open House/Casa Abierta (K-8)	Sept. 29	
Meet the Teacher Night/ Noche de Conocer la Facultad (High School/Escuela Superior)		Sept. 30
Parent Conferences/ Conferencias de Padres	Nov. 18 (Early Release/Salida Temprana)	Nov. 19 (Early Release/Salida Temprana)
2nd Marking Period/Bimestre Escolar	Nov. 9-Jan./Enero 22	Nov. 9-Jan./Enero 22
Number of Days/Cantidad de Días	43	43
3rd Marking Period/Bimestre Escolar	Jan./Enero 25-April/Abril 15	Jan./Enero 25-April/Abril 15
Number of Days/Cantidad de Días	54	54
Parent Conferences/ Conferencias de Padres	April/Abril 27 (Early Release/Salida Temprana)	April/Abril 28 (Early Release/Salida Temprana)
4th Marking Period/Bimestre Escolar	April 25-June 20	April 25-June 20
Number of Days/Cantidad de Días	40	40